

## Protecția și întreținerea lemnului





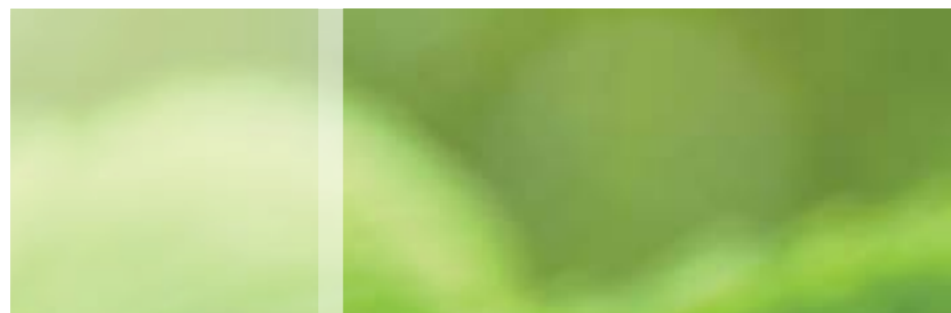
### Lemnul este unic.

Deosebit de frumos. Natural, cald, plăcut. Primitor. Are însă nevoie de protecție și de întreținere. Am folosit dintotdeauna lemnul pentru construcția, decorarea și utilizarea locuințelor. Nu ne-a dezamăgit niciodată. La rândul nostru, dorim să-l protejăm, să-i redăm și să-i păstrăm cât mai mult timp aspectul inițial, să-i prelungim frumusețea.

Din dragoste pentru lemn, cu respect pentru natură. Pentru tine. Pentru acasă.

Dezvoltată de Caparol pentru a face față intemperiilor extreme din Alpi, gama inovativă de produse pentru întreținerea lemnului îi conferă acestuia o protecție de durată, în condițiile unei aplicări rapide și ușoare. Noutatea constă în folosirea unei tehnologii inovative ce utilizează produse ecologice - materii prime regenerabile - și garantează totodată un nivel ridicat de performanță.

Materiile prime regenerabile sunt substanțe organice provenind din domeniul agricol sau silvic ce sunt utilizate în alte scopuri specifice decât în circuitul alimentar sau furajer. Prin utilizarea materiilor prime regenerabile, Caparol preia nu numai responsabilitatea față de mediul înconjurător, dar contribuie și la economisirea materiilor prime pe plan global. Prin achiziționarea unui produs premium Caparol, contribuiți activ la protecția mediului și dispuneți în același timp de performanțe ridicate.



## Factorii naturali ce degradează lemnul

Există o varietate de specii de lemn ce dispun pe de o parte de un aspect individual, iar pe de altă parte de proprietăți diferite.

Varietatele exotice, cum ar fi Tec și Mahon, fiind extrem de rezistente și durabile, sunt alegerea optimă pentru suprafețele exterioare puternic solicitate. Soiurile de esență tare, spre exemplu stejarul și fagul, sunt rezistente și stabile. Esențele rășinoase, cum ar fi molidul și pinul, sunt destul de moi și sensibile; din acest motiv ele necesită mai ales la exterior o protecție și o întreținere specială.

## Un tratament eficient de întreținere a lemnului îi oferă o protecție îndelungată împotriva dușmanilor săi naturali:

### Umiditatea

Lemnul neprotejat primește sau cedează în permanență umiditate, în funcție de condițiile de mediu. Aceste fluctuații de umiditate generează modificări de formă și volum, care duc în timp la fisurarea lemnului, afectându-i negativ rezistența și aspectul. Fisurile în lemnul umed reprezintă o invitație irezistibilă pentru ciuperci, în special în cazul în care apa rămâne mai mult timp pe suprafața lemnului.

### Putrezirea

Putrezirea se asociază cu prezența de ciuperci și iască. Acești paraziți se stabilesc cu rapiditate pe lemnul umed și îl acoperă progresiv. Astfel, lemnul devine hrana paraziților, distrugându-se în timp. Pagubele sunt ireversibile și pot fi remediate numai prin înlocuirea lemnului. Din acest motiv, elementele din lemn nu se vor monta în contact direct cu solul.

### Albăstreala

Ciuperca ce cauzează albăstreala nu are un efect direct nociv asupra lemnului, dar dublează cantitatea de apă din el. Astfel, acesta se dilată și se fisurează. Acest tip de ciupercă apare preponderent pe rășinoase și colorează inestetic suprafața lor. În scurt timp apar și ciupercile cu efect de putrezire, ce se stabilesc pe suprafața lemnoasă, fiind atrase de mediul umed, ideal pentru dezvoltarea lor.

### Soarele

Lemnul expus la soare are un farmec deosebit, însă are nevoie de protecție. Radiațiile ultraviolete distrug lignina - liantul propriu al lemnului. Drept urmare, lemnul primește o tentă gri și devine fragil, poros și mai vulnerabil la apă și umiditate. În plus, elementele rezultate în urma distrugerii ligninei constituie nutrienți pentru ciupercile ce distrug lemnul. Cu cât lemnul are o nuanță mai deschisă, cu atât va fi mai semnificativă modificarea nuanței sale. Modificările de nuanță pot varia în funcție de intensitatea soarelui, determinând o optică inestetică a suprafeței.

Holzschutzgrund

AquaLasur

ImprägnierLasur



# HolzschutzGrund



# ImprägnierLasur



ciuperci ce atacă lemnul



iască



albăstreală



putregai



**Caparol HolzschutzGrund** se aplică în strat subțire, penetrând rapid și în profunzime fibra lemnului. Conține substanțe active ce conferă o protecție pe termen lung împotriva putregaiului, albăstreliei și a ciupercilor ce distrug lemnul. Optimizează aderența straturilor de lazură la suprafața lemnului și oferă o durabilitate și o eficacitate ridicată straturilor ulterioare de finisaj.

Se aplică cu o pensulă din păr natural, ca prim strat, pe toate suprafețele de lemn - cu sau fără stabilitate dimensională - aflate la exterior: mobilier de grădină, cabane, ferestre, uși, porți, obloane, garduri, șindriile, balcoane, pergole etc. Se folosește obligatoriu pentru protecția elementelor de lemn din esențe de rășinoase.

Lemnul se impregnează cu 1-2 straturi de Caparol HolzschutzGrund, până la saturare. După 24 ore, suprafața se vopsește cu minim 2 straturi de Caparol ImprägnierLasur sau Caparol Aqualasur.

Consum: cca. 80-100 ml/m<sup>2</sup>/strat pe lemn finisat, în funcție de esența, calitatea, gradul de finisare a lemnului și condițiile meteo la aplicare. Cifrele sunt orientative. Se recomandă efectuarea de probe înainte de aplicare.

A nu se utiliza la interior. Este interzisă aplicarea în saune, stupi sau pe elemente lemnoase ce pot veni în contact direct cu alimentele neambalate sau cu hrana pentru animale. Nu se recomandă pentru lemnul aflat în contact permanent cu solul sau cu apa.

Incolor



Grund de impregnare incolor, cu conținut de solvenți, ce conferă lemnului o protecție de durată

**Caparol ImprägnierLasur** este o lazură hidrofobă pe bază de rășini alchidice, destinată nuanțării și protecției elementelor exterioare de construcție din lemn, stabile și instabile dimensional, împotriva condițiilor atmosferice: intemperii, umiditate și UV.

Produsul este gata pregătit pentru utilizare; se aplică cu o pensulă plată cu păr natural. Datorită pigmentilor săi speciali de protecție împotriva radiațiilor UV (inclusiv nuanțele deschise) și a umidității, lazura este ideală pentru protecția la exterior a elementelor din lemn fără stabilitate dimensională, cum ar fi: cabane și mobilier de grădină, porți, garduri din scânduri, șindriile, balustrade etc. Datorită capacității mari de penetrare în lemn, Caparol ImprägnierLasur nu se exfoliază și este totodată ușor de aplicat.

Lemnul se impregnează cu 1-2 straturi de Caparol HolzschutzGrund, până la saturare. După 24 ore, suprafața se vopsește cu minim 2 straturi de Caparol ImprägnierLasur. În funcție de condițiile atmosferice, timpul de uscare între straturi este de cca. 1-2 ore, lazura fiind complet uscată după cca. 12 ore.

Consum: cca. 70-90 ml/m<sup>2</sup>/strat pe lemn finisat, în funcție de esența, calitatea, gradul de finisare a lemnului și condițiile meteo la aplicare. Cifrele sunt orientative. Se recomandă efectuarea de probe înainte de aplicare.

Se utilizează doar la exterior. Nu este recomandată pentru elemente din lemn care pot veni în contact direct cu produse alimentare neambalate sau cu hrana pentru animale. Nu se recomandă pentru lemnul în contact permanent cu solul sau cu apa.



Lazură clasică în strat subțire, cu putere mare de penetrare, ce nu închide porii lemnului

Abanos

Palisandru

Nuc

Tec

Alună

Mahon

Stejar

Pin

Incolor

Alb

# AquaLasur



## Protecție premium pentru toate tipurile de lemn.

Pregătirea straturilor suport

Strat final



Caparol HolzschutzGrund

Caparol ImprägnierLasur

Caparol AquaLasur

Indiferent de tipul și esența lemnului folosit, de domeniul de utilizare și de tipul lazurilor dorite, Caparol vă pune la dispoziție produsul perfect, datorită experienței și competenței unei mărci puternice.

### 1. Lemn cu stabilitate dimensională

(nu este permisă modificarea dimensiunii sub efectul umidității) de ex. ferestre și uși

	Caparol HolzschutzGrund	Caparol ImprägnierLasur	Caparol AquaLasur
a) Esențe de rășinoase la exterior	X		X
b) Esențe de foioase sau exotice la exterior			X
c) Lemn la interior			X

### 2. Lemn cu stabilitate dimensională parțială

de exemplu: construcții tip nut și feder, case din lemn, streașina de la acoperișuri, porți exterioare, pervaze de ferestre, garaje auto etc.

	Caparol HolzschutzGrund	Caparol ImprägnierLasur	Caparol AquaLasur
a) Esențe de rășinoase la exterior	X	X	X
b) Esențe de foioase sau exotice la exterior		X	X
c) Lemn la interior			X

### 3. Lemn fără stabilitate dimensională

de exemplu: învelișuri din scânduri suprapuse, depozite de unelte, garduri tip lamelă, pergole, învelișuri de scânduri de pe balcoane

	Caparol HolzschutzGrund	Caparol ImprägnierLasur	Caparol AquaLasur
a) Esențe de rășinoase la exterior	X	X	X
b) Esențe de foioase sau exotice la exterior		X	X

### 4. Mobilier de grădină

	Caparol HolzschutzGrund	Caparol ImprägnierLasur	Caparol AquaLasur
a) Esențe de rășinoase la exterior	X	X	X
b) Esențe de foioase sau exotice la exterior		X	X



După 24 ore, suprafața se vopsește cu minim 2 straturi de Caparol AquaLasur. Se usucă rapid: în funcție de condițiile atmosferice, timpul de uscare între straturi este de cca. 1-2 ore, lazura fiind complet uscată după cca. 12 ore.

Consum: cca. 70-90 ml/m<sup>2</sup>/strat pe lemn finisat, în funcție de esența, calitatea, gradul de finisare a lemnului și condițiile meteo la aplicare. Cifrele sunt orientative. Se recomandă efectuarea de probe înainte de aplicare.

Se utilizează doar la exterior, având o formulă cu substanțe de protecție a stratului de lazură împotriva ciupercilor. Ferestrele și ușile pot fi vopsite pe toate părțile. Nu se recomandă pentru lemnul aflat în contact permanent cu solul sau cu apă.

Lazură ecologică, în strat gros, pentru nuanțarea lemnului și protecția împotriva condițiilor atmosferice extreme.

Caparol AquaLasur este o lazură hibrid pe bază alchid-acrilică, în strat gros, diluabilă cu apă, conținând materii prime regenerabile (formulă cu 24% ulei de in). Având o formulă inovatoare, cu efectul său de hidro-perlare împotriva umidității și cu blocarea radiațiilor UV (inclusiv pentru nuanțele deschise), stratul gros de lazură oferă o protecție extremă împotriva intemperiilor, nu se exfoliază și este ușor de aplicat – nu picură. Are o capacitate ridicată de difuzie la vaporii de apă.

Este gata pregătită pentru utilizare: se aplică cu o pensulă dintr-un amestec de păr natural și sintetic, fiind ideală pentru protecția la exterior a elementelor din lemn cu sau fără stabilitate dimensională, de exemplu: ferestre, uși, pergole, balcoane, porți, garduri, foioșoare, cabane și mobilier de grădină etc.

Lemnul se impregnează cu 1-2 straturi de Caparol HolzschutzGrund, până la saturare.



Abanos

Palisandru

Nuc

Tec

Alună

Mahon

Stejar

Pin

Incolor

Alb

Nuanțele reproduse sunt obținute prin procedee tipografice și din acest motiv este posibilă existența unor diferențe față de culorile originale.

Holzschutzgrund

AquaLasur

ImprägnierLasur

# Vopsirea corectă

e primul pas pentru o protecție ridicată pe termen lung.

Îngrijirea eficientă, pe termen lung a lemnului, nu presupune numai utilizarea produselor de cea mai bună calitate, ci și pregătirea corespunzătoare a stratului suport și aplicarea corectă a produselor.



## Recomandări pentru aplicarea lazurilor pe lemn la exterior



### Pregătirea stratului suport; condiții de aplicare

Straturile rugoase se curăță cu o cârpă sau cu o perie și apoi se șlefuiesc în direcția fibrelor de lemn cu o pâslă sau o hârtie abrazivă fină. Suprafețele neaderente se îndepărtează prin șlefuire sau decapare. Praful și murdăria se înlătură folosind o perie.

Aplicarea se va efectua pe suprafețe perfect

sănătoase, uscate (sub 18% umiditate), curate și portante. A se evita aplicarea în condiții de umiditate ridicată (peste 65%), vânt puternic sau în direcția bătaia a razelor solare. Temperatura aerului, a stratului suport și a materialului trebuie să fie cuprinsă între 8-30°C.



### Aplicarea tratamentului de întreținere

Lemnul – mai ales cel de rășinoase - se grunduește în prealabil cu Caparol HolzschutzGrund. Se aplică ulterior Caparol AquaLasur sau Caparol ImprägnierLasur.

Produsele pentru îngrijirea lemnului se aplică în mod ideal cu o pensulă plată și mare. Pentru produsele diluabile cu solvent se vor utiliza pensule cu păr natural, iar pentru produsele diluabile cu apă se vor utiliza pensule cu un amestec de păr natural și sintetic. Capetele elementelor din lemn, având expuse fibrele secționare, au nevoie de protecție mărită; se recomandă aplicarea de straturi suplimentare, mai groase.

Pensula se înmoaie până la jumătate în lazură. Peste gura cutiei lipim în prealabil o bandă adezivă de hârtie; surplusul de material se înlătură cu ajutorul benzii. Nu se va sterge pensula de marginea cutiei: astfel, marginea va rămâne curată, iar capacul va închide etanș.

Aplicarea se va efectua în benzi, bandă lângă bandă, într-un strat uniform, de-a lungul fibrei lemnului; materialul se va întinde bine.

Pentru o protecție de durată, următorul strat se aplică doar după ce stratul anterior s-a uscat.

Pensulele curățate cu grijă pot fi refolosite. Produsele diluabile cu apă se curăță cu apă și săpun, iar cele diluabile cu solvent cu terpinol sau benzină ușoară.



### AVANTAJ:

#### Vopsirea pe suprafețe de intrados

Consistența tixotropă, de tip „gel”, a produsului Caparol AquaLasur garantează o aplicare curată și facilă – fără stropi - pe astfel de suprafețe !

### RECOMANDARE:

Eventualele zone deteriorate se repară înainte de vopsire. La îndepărtarea straturilor vechi neaderente (prin șlefuire sau decapare) se va acționa temeinic - se îndepărtează până la lemnul crud.



### DAW BENȚA România

Sâncraiu de Mureș  
Str. Principală Nr. 201  
Tel./Fax: 0265 320.354, 320.522  
E-mail: office@caparol.ro

### Reprezentanțe Comerciale

**București Titulescu**  
Șos. Titulescu 119, Sect. 1  
Tel./Fax: 021 223.29.66  
E-mail: magtitulescu@caparol.ro

**Cluj-Napoca**  
Str. București, Nr. 80-82  
Tel./Fax: 0364 730.091  
E-mail: magclujnapoca@caparol.ro

**Iași**  
Str. Păcurari, Nr. 548-549  
Tel.: 0332 441.683  
E-mail: magiasi@caparol.ro

**Timișoara**  
Str. Gheorghe Lazăr, Nr. 36  
Tel.: 0256 227.772  
E-mail: magtimisoara@caparol.ro

**București Decebal**  
B-dul Decebal 9, Bl. S13, Sect. 3  
Tel.: 0746 162.255  
E-mail: magdecebal@caparol.ro

**Focșani**  
Str. Cuza Vodă, Nr. 28  
Tel.: 0337 401.689  
E-mail: magfocsani@caparol.ro

**Târgu Mureș**  
Str. Ștefan cel Mare, Nr. 37  
Tel./Fax: 0265 264.349  
E-mail: magtirmures@caparol.ro

**www.caparol.ro**